

---

Heinrich  
**SCHÜTZ**

---

Meister, wir wissen  
daß du wahrhaftig bist

Symphoniae Sacrae III 1650, op. 12 Nr. 17, SWV 414

Geistliches Konzert  
für Favoritchor SSATB, 2 Violinen oder dergleichen  
Basso continuo (Orgel und Kontrabaßgambe)  
Complement-Chor ad libitum (Singstimmen und Instrumente)

herausgegeben von / edited by  
Günter Graulich

Master, we know now, you are a trueful man  
Gospel anthem for 5 solo voices, 2 violins  
with basso continuo  
ripieno choir SATB ad libitum (vocal and /or instrumental)

Stuttgarter Schütz-Ausgabe

Sämtliche Werke nach den Quellen neu herausgegeben von Günter Graulich unter Mitarbeit von Paul Horn

Partitur / Full score



Carus-Verlag 20.414/01

---

# Meister, wir wissen, daß du wahrhaftig bist

Symphoniae Sacrae III, op. 12 Nr. 17, Dresden 1650  
Matthäus 22, 16 - 21

Heinrich Schütz  
1585 - 1672  
SWV 414

**Violine 1** (*f1 - c3*)  
**Violine 2** (*d1 - c3*)  
**Fagott** (*F - e1*)

**Sopran 1** (*d1 - f2*)  
**Sopran 2** (*c1 - e2*)  
**Alt** (*f - a1*)  
**Tenor** (*d - f1*)  
**Baß** (*F - c1*)

**Sopran Instrument 1** (*f1 - f2*)  
**Alt Instrument 2** (*b - a1*)  
**Tenor Instrument 3** (*fis - f1*)  
**Baß Instrument 4** (*F - c1*)

**Obligat - Instrumente**  
Violinum primum oder derogleichen  
Violinum secundum oder derogleichen  
Fagotto

**Soli**  
Cantus primus  
Cantus secundus  
Altus  
Tenor  
Bassus

**ment - Chor ad libitum**  
CANTUS Complementi.  
ALTUS Compl.  
TENOR  
BASSUS

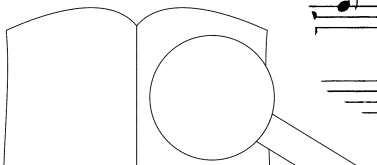
**Symphonia**

14 MEi  
14 MEi  
14 MEi  
14 MEi

Pausae 109  
Pausae 21

Instrumentum si placet.  
Vox & Instrumentum si placet.  
Vox & Instrumentum si placet.  
Vox & Instrumentum si placet.

US PRO VIOLONE  
SSUS AD ORGANUM



Aufführungsdauer / Duration: ca. 5 min.

© 1993 by Carus-Verlag Stuttgart - CV 20.414/01

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany

Herausgeber: Günter Graulich  
Generalbaßaussetzung: Paul Horn  
English version by Jean Lunn

4 6 8

Obligat - Instrumente

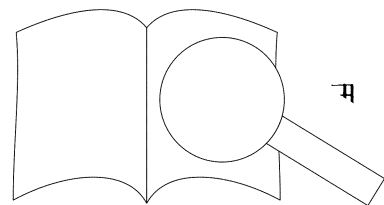
Soli

4 6

9 11 13

Soli

11



15 17 19

Mei - - ster, wir wis - sen, daß du wahr - haf - tig bist und  
 Mas - - ter, we know now, you are a truth - ful man and

Mei - - ster, wir wis - sen, daß du wahr - haf - tig bist und  
 Mas - - ter, we know now, you are a truth - ful man and

Mei - - ster, wir wis - sen, daß du wahr - haf - tig bist und  
 Mas - - ter, we know now, you are a truth - ful man and

Mei - ster, wir wis - sen, daß du wahr - haf - tig bist  
 Mas - ter, we know now, you are a truth - ful man

15 17

20 22

leh - rest the es a .ht, und du fra - gest nach nie - mand;  
 teach the ght, and you ask aft - er no one

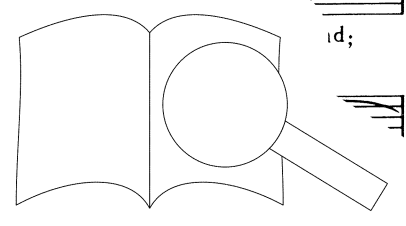
leh - rest the recht, und du fra - gest nach nie - mand;  
 teach the right, and you ask aft - er no one

leh teach Got - tes recht, und du fra - gest nach nie - mand;  
 teach God a - right, and you ask aft - er no one

ot - tes recht, und du fra - gest nach nie - mand; denn du  
 God a - right, and you ask aft - er no one and do

22

st the den Weg Got - tes recht, und y  
 of God a - right, and y



PROBEPARTITUR  
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

denn du ach - test nicht das An - se - - hen der Men -  
 and do not re - gard the po - si - - tion of oth -

denn du ach - test nicht das An - se - - hen der Men -  
 and do not re - gard the po - si - - tion of oth -

denn du ach - test nicht das An - se - - hen der Men -  
 and do not re - gard the po - si - - tion of oth -

ach - test nicht das An - se - - hen der Men -  
 not re - gard the po - si - - tion of oth -

denn du ach - test nicht das An - se - - hen der  
 and do not re - gard the po - si - - tion of

24 26

6 b 6 4 4 #

schen.  
ers.

schen.  
ers.

schen.  
ers.

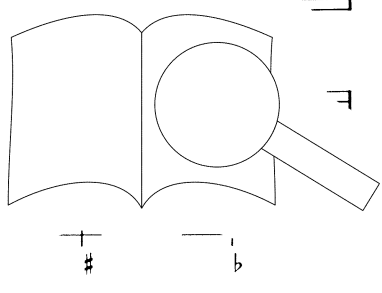
uns, was dün - ket dich: Ist es  
 us, What think you - now: Is it

uns, was dün - ket dich: Ist es  
 us, What think you - now: Is it

Dar - um sa - ge uns, was dün -  
 Therefore say to us, What think

30

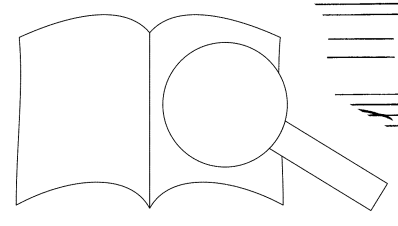
# 6 7 6 # b



recht, daß man dem Kai - ser Zin - sen ge - be, o - - - der nicht, Was  
*right that we should pay the tax to Cae - sar or - - - is't not, What*  
 recht, daß man dem Kai - ser Zin - sen ge - be, o - der nicht, was dün -  
*right, that we should pay the tax to Cae - sar or is't not, wh' dün k -*  
 daß man dem Kai - ser Zin - sen ge - be, o - der  
*that we should pay the tax to Cae - sar or is't*

dün - ket dich? Ist es recht, ist es recht,  
*think you now: Is it right, is it right,*  
 - ket dich? Ist es recht, ist es  
*you now: Is it right, is it*  
 was dün - ket dich? Ist es recht,  
*what think you now: Is it right, right*  
 ch, was dün - ket dich? Ist es recht, daß man dem  
*now, what think you now: Is it right, that we should*  
 t. dich, was dün - ket dich?  
*now, what think you now:*

PROBEPARTITUR  
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



daß man dem Kai - ser Zin - sen ge - be, o - der nicht? Ist es recht,  
 that we should pay the tax to Cae - sar, or is't not? Is it right,  
 recht, daß man dem Kai - ser Zin - sen ge - be, o - der nicht? Ist es recht,  
 right that we should pay the tax to Cae - sar, or is't not? Is it right,  
 daß man dem Kai - ser Zin - sen ge - be, o - der nicht?  
 that we should pay the tax to Cae - sar, or is't not?  
 Kai - ser Zin - sen ge - be, o - der, o - der nicht?  
 pay the tax to Cae - sar, or is't not, is't not?  
 daß man dem Kai - ser Zin - sen ge - be, o - der  
 that we should pay the tax to Cae - sar, or is't

42 44

ist es ist es recht  
 is it is it righ  
 recht,  
 right  
 ist es recht  
 is it righ  
 Kai - ser Zin - sen ge - be, o - der  
 a pay the tax to Cae - sar, or is't  
 daß man dem Kai - ser Zin - sen ge - be, o - der  
 that we should pay the tax to Cae - sar, or is't  
 Kai - ser Zin - sen ge - be, o - der  
 pay the tax to Cae - sar, or is't  
 daß man dem Kai - ser Zin - sen ge  
 that we should pay the tax to Ca

46 48

PROBENPARTITUR  
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert. Evaluation Copy - Quality may be reduced. Carus-Verlag

Musical score for measures 50-54, top system. It consists of three staves: a vocal line (treble clef) and two piano accompaniment lines (treble and bass clefs). The key signature has one flat (B-flat). Measure numbers 50, 52, and 54 are indicated above the staff.

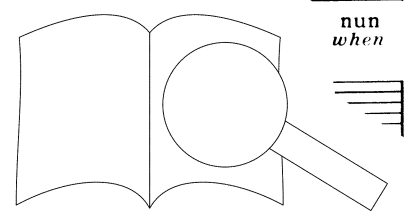
Vocal staves for measures 50-54. Five staves are shown, each with the lyrics "nicht?" and "not?" written below the notes. The notes are mostly whole and half notes.

Musical score for measures 50-54, bottom system. It consists of two piano accompaniment staves (treble and bass clefs). Measure numbers 50, 52, and 54 are indicated above the staff. Fingering numbers like 'b', '6', and '#' are present below the notes.

Musical score for measures 55-59, top system. It consists of three staves: a vocal line (treble clef) and two piano accompaniment lines (treble and bass clefs). Measure numbers 55, 57, and 59 are indicated above the staff.

Vocal staves for measures 55-59. Five staves are shown, mostly empty, indicating that the lyrics for these measures are not present in this section of the score.

Musical score for measures 57-60, bottom system. It consists of two piano accompaniment staves (treble and bass clefs). Measure numbers 57, 59, and 60 are indicated above the staff. Fingering numbers like '#', '4', '#', 'b', '6', '7', '6', '4', and '#' are present below the notes.



nun  
when

PROBEPARTITUR  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



Da nun Je - sus mer - ke - te ih - re Schalk - heit,  
 Now when Je - sus not - ed their craft and mal - tee,

Da nun Je - sus mer - ke - te ih - re Schalk - heit, sprach  
 Now when Je - sus not - ed their craft and mal - tee, he

Je - sus mer - ke - te ih - re Schalk -  
 Je - sus not - ed their craft and mal -

# 6 5 6 #

sprach  
he

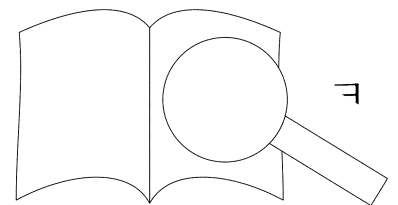
Ihr Heuch - - - ler, ihr Heuch - - - ler,  
 You false - ones, you false - ones,

er:  
sald:

Solus.

7  
b

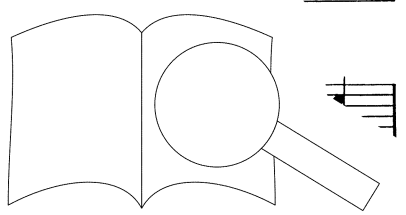
6



was ver - sucht ihr mich, was ver - sucht ihr mich? Wei - set mir die Zin - se  
 why thus test me out, why thus test me out? Let me see the trib - u'

Symphonia

Und sie reich - ten ihm ei - - - nen  
 So they went out and brought a



PROBEPARTITUR  
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

80 82 84

Da sprach er zu ihm: - nen: them:  
 He an - swered and asked  
 Da sprach er zu ihm: - nen: them:  
 He an - swered and asked

Gro - schen dar. Da sprach er zu ihm: - nen: them:  
 coin to htm. He an - swered and asked

80 82

85 87

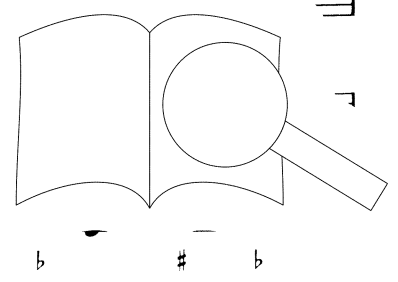
Sie spra - chen zu ihm: Des  
 They an - swered and said: The

Sie spra - chen zu ihm: Des  
 They an - swered and said: The

Sie spra - chen zu ihm: Des  
 They an - swered and said: The

und die Ü - ber - schrift?  
 and this writ - ing here?

87 89



PROBEPARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Kai - sers, des Kai - sers, des Kai - - - sers.  
 Cae - sar's, the Cae - sar's, the Cae - - - sar's.

Kai - sers, des Kai - sers, des Kai - - - sers.  
 Cae - sar's, the Cae - sar's, the Cae - - - sar's.

Des Kai - sers, des Kai - sers, des Kai - sers.  
 The Cae - sar's, the Cae - sar's, the Cae - sar's.

91 93 Symphonia. 9<sup>r</sup>

6 5 4 #

97 99 103

Da - sprach er zu ih - - - nen;  
 There - fore Je - sus an - - - swered:

Da - sprach er zu ih - - - nen;  
 There - fore Je - sus an - - - swered:

Da - sprach er zu ih - - - nen;  
 There - fore Je - sus an - - - swered:

Da - spre fo. nen: vered:

99 101

6 7 6 7 4 # # #

b 6 b #

PROBEPARTITUR  
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

104 106 108

So ge - bet dem Kai-ser, dem Kai-ser, dem Kai-ser, — was des Kai -  
 Then ren - der to Cae-sar, to Cae-sar, to Cae-sar, — what ts Cae -

104 Solus. 106 108

6 b b 4 4 3

110 112 116

Got - tes, was Got - tes ist,  
 tru - ly, is tru - ly God's,

112 114

# 6 6 5 #

# 5

117 119 121 123

und  
and

Got - te, was  
God what is

Got - tes, und  
tru - ly, and

Got - te, was  
God what is

Got - tes, wa  
tru - ly,

117 119 121

# 6 6 6 5 #

124 126 130

is

Got - tes, was  
tru - ly, is

Got - tes  
tru - ly

ist, was  
God's, is

Got - tes  
tru - ly

ist.  
God's.

126 128

b #

6 5 #

PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

131 omnes 133 135

Obligat - Instrumente

Soli

So ge - bet dem Kai - ser, dem Kai - ser, dem Kai - ser, was des Kai - sers  
 Then ren - der to Cae - sar, to Cae - sar, to Cae - sar what is Cae - sar's

So ge - bet dem Kai - ser, dem Kai - ser, dem Kai - ser, was des Kai -  
 Then ren - der to Cae - sar, to Cae - sar, to Cae - sar what is Cae -

So ge - bet dem Kai-ser, dem Kai-ser, dem Kai-ser, was de  
 Then ren - der to Cae-sar, to Cae-sar, to Cae-sar what

So ge - bet dem Kai-ser, dem Kai-ser, dem Kai-ser, Kai - sers  
 Then ren - der to Cae-sar, to Cae-sar, to Cae-sar, -sa Cae - sar's

So ge - bet dem Kai - ser, dem Kai - ser, dem Kai - - sers  
 Then ren - der to Cae - sar, to Cae - sar. Cae - - - sar's

Voces et instrumenta

So ge - bet dem Kai - ser, was des Kai - sers  
 Then ren - der to Cae - sa Cae - sar what is Cae - - sar's

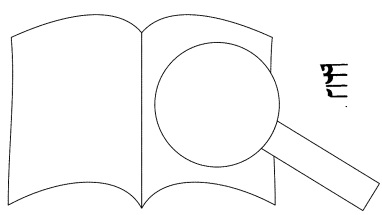
So ge - bet der - - - ser, dem Kai - ser, was des Kai - - sers  
 Then ren - der Cae - sar, to Cae - sar what is Cae - - - sar's

So ge - bet dem Kai - ser, dem Kai - ser, was des Kai - - sers  
 Then re - - - der to Cae - sar, to Cae - sar what is Cae - - - sar's

Kai - ser, dem Kai - ser, dem Kai - ser, was des Kai - - sers  
 Cae - sar, to Cae - sar, to Cae - sar what is Cae - - - sar's

133 135

6 b 6 6 b 6 6 7 6 4 3







so ge - bet dem Kai - ser, dem Kai - ser, dem Kai - ser, was des Kai - sers  
 then ren - der to Cae - sar, to Cae - sar, to Cae - sar, what is Cae - sar's

so ge - - - bet dem Kai - ser, dem Kai - ser, dem Kai - ser, was des Kai -  
 then ren - - - der to Cae - sar, to Cae - sar, to Cae - sar what is Cae -

so ge - bet dem Kai-ser, dem Kai-ser, dem Kai-ser, was des  
 then ren - der to Cae-sar, to Cae-sar, to Cae-sar what is

so ge - bet dem Kai-ser, dem Kai-ser, dem Kai-ser, was des  
 then ren - der to Cae-sar, to Cae-sar, to Cae-sar what is

so ge - bet dem Kai - ser, dem Kai - ser, de... was des Kai - sers  
 then ren - der to Cae - sar, to Cae - sar, to... is Cae - sar's

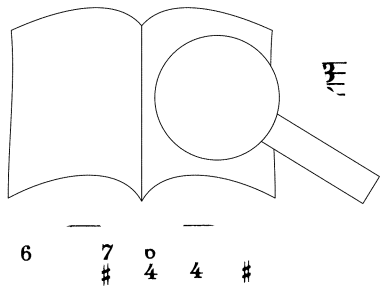
so ge - bet dem Kai - ser, was des Kai - sers  
 then ren - der to Cae - sar what is Cae - sar's

so ge - bet der - ser, dem Kai - ser, was des Kai - sers  
 then ren - der - sar, to Cae - sar what is Cae - sar's

so ge - bet dem Kai - ser, dem Kai - ser, was des Kai - sers  
 then re - to Cae - sar, to Cae - sar what is Cae - sar's

to Kai - ser, dem Kai - ser, dem Kai - ser, was des Kai - sers  
 Cae - sar, to Cae - sar, to Cae - sar what is Cae - sar's

147 149

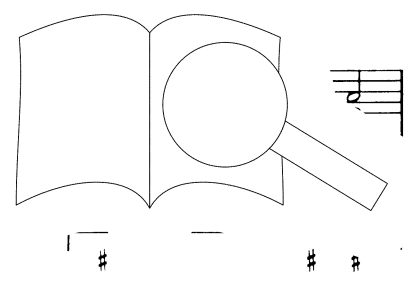


Musical notation for the first system, measures 151-157. It consists of three staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef), and a bass line (bass clef). The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 3/2. The notes are mostly whole and half notes.

Musical notation with lyrics for the second system, measures 151-157. It consists of five staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef), a bass line (bass clef), and two additional vocal lines (treble clef). The lyrics are:
   
 ist, own, und Got-te, was Got - tes, Got-te, was Got - tes
   
 own, and God what is God's, what is tru - ly, God's, God what is tru - ly
   
 ist, und Got-te, was Got - tes, Got-tes ist, and
   
 own, and God what is God's, what is tru - ly, God's, and
   
 ist, und Got-te, was Got - tes, Got-tes ist, u' - - tes
   
 own, and God what is God's, what is tru - ly, God's, - - ly
   
 ist, und Got-te, was Got - tes, Got-tes und
   
 own, and God what is God's, what is tru - ly, God's, and

Musical notation with lyrics for the third system, measures 151-157. It consists of five staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef), a bass line (bass clef), and two additional vocal lines (treble clef). The lyrics are:
   
 ist, own, und Got-te, was Got - tes
   
 own, and God what is God's, what is tru - ly
   
 ist, own, und Got-te, was Got - tes
   
 own, and God what is God's, what is tru - ly
   
 ist, own, und Got-te, was Got - tes
   
 own, and God what is God's, what is tru - ly
   
 und Got-te, was Got - tes
   
 and God what is God's, what is tru - ly

Musical notation for the fourth system, measures 153-155, and Omnes. It consists of two staves: a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The lyrics are:
   
 153 155 Omnes.
   
 # 6 b # b



PROBEPARTITUR  
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

159 161 163 165

ist, und Got-te, was Got - tes, Got-te, was Got - tes, Got-te, was Got - tes  
 God's, and God what is tru - ly, God what is tru - ly, God what is tru - ly, God what is tru - ly

Got-te, was Got - tes, Got-te, was Got - tes, Got-te, was Got - tes  
 God what is tru - ly, God what is tru - ly, God what is tru - ly, God what is tru - ly

Got-te, was Got - tes, Got-te, was Got - tes, Got-te, was  
 God what is tru - ly, God what is tru - ly, God what is tru - ly, G y

ist, und Got-te, was Got - tes, Got-te, was Got - tes, Got - te, was  
 God's, and God what is tru - ly, God what is tru - ly, God what is tru - ly, God what is

Got-te, was Got - tes, Got-te, was Got - tes, - tes ist, und  
 God what is tru - ly, God what is tru - ly, God what is tru - ly, God's, and

ist, und Got-te, was Got - tes ist, was Got - -  
 God's, and God what is tru - ly, God's, is tru - -

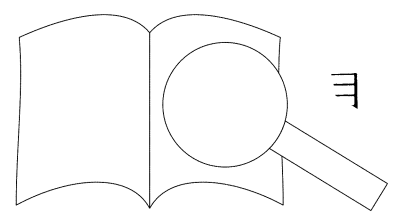
ist, und Got - te, was Got - tes ist, und Got - te, was  
 God's, and God what is tru - ly, God's, and God what is

ist, und ces, Got-te, was Got - tes ist, und Got-te, was  
 God's, ar ly, God what is tru - ly, God's, and God what is

Got - tes, Got-te, was Got - tes ist, und Got-te, was  
 tru - ly, God what is tru - ly, God's, and God what is

161 163

6 b 6 # # 6



ist, und Got-te, was Got-tes ist, und Got-te, was Got-tes ist. God's, and God what is tru-ly God's, and God what is tru-ly God's.

und and Got-te, was Got-tes ist, was Got-tes und and Got-te, God what is tru-ly God's, is God-tru

und and Got-te, was Got-tes ist, und Got-te, God what is tru-ly God's, and God what is

Got-tes, was Got-tes ist, was tes ly ist. God's, is God's.

God-tes, was Got-tes ist, was tes ly ist. God's.

God-tes, was Got-tes ist, was tes ly ist. God's.

God-tes, was Got-tes ist, was tes ly ist. God's.

- - tes ist, was - - ly God's, is

Got-tes ist. Got-tes ist, was Got-tes ist. God's, is God's, is

Got-tes ist. Got-tes ist, was Got-tes ist. God's, is God's, is

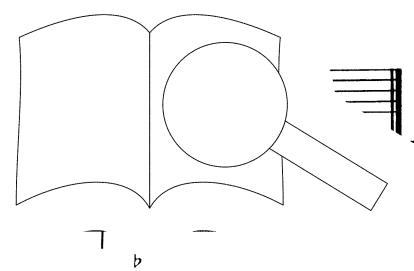
was Got-tes ist, was Got-tes ist. God's, is God's, is

was Got-tes ist, was Got-tes ist. God's, is God's, is

was Got-tes ist, was Got-tes ist. God's, is God's, is

was Got-tes ist, was Got-tes ist. God's, is God's, is

168 170



PROBEEPARTEI

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag